

# Als cars e stimai lecturs dil "Glogn"

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Il glogn : calender pil pievel romontsch**

Band (Jahr): - **(1867)**

PDF erstellt am: **20.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-881117>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Als cars e stimai lecturs dil „Glogn.“

L' aura ei buna,  
Il tshiel ei serreins,  
La tiarra grischuna  
Ha biars e buns beins.  
Sche mo la scuidenza  
Svaness, ed il spért  
Divin cun pussanza  
Scatschass igl entiert.

Tgei dei il «Glogn» tier sia **emprema** visetta els vitgs ed ellas casas de nossas valladas purtar a ses stimai lecturs ed a sias bialas, amablas ed adina empau mervegliusas lecturas? »La veta ei quorta,» di in gron poet tudestg, «e l' art ei liunga.» Nus unfressen bugien a vus tut quei ch' ei bi e niebel, tut quei ch' enrihescha igl entelletg ed aulza il cor. Nus menassan vus tras las verdas vals e sur ils aults e majestus quolms de nossa Surselva, nus visettassan cun vus las rivas dil Rein e dil Glogn cun lur vitgs, lur uauls, lur ruinas, lur pleuns e collinas; nus mussassan a vus l' eterna bellezza de nossa natira alpina, gleiti en siu rient tshupi de permavera, gleiti en sia pli stermentusa grondezia. Mo la scena semida e nus vesein vitgs e marcaus en fiug; vigliurds, dunneuns e fleivels affons senza tèt, senza sucquors, fomantai, malseuns; la tribla ramur dils canuns fa tremblar la tiarra; il dolorus grir dils blessai, il davos schém dils moribunds, las acclamaziuns sfrenaticas dils vinciturs scarpan las ureglias — praus, aclas, dutgs, tut ei en seun; ils zens uorlan, la notg arriva,

il tumult crescha, massas de fugitivs han piars la direcziun, mo ils cametgs dil canun illumineschan ad els la via — la sgarschur regia dapertut. Nus sesanflein sin in camp de battaglia, sco igl onn 1866 ha de mussar si. Cheu la dolor, la desperaziun, la mort; leu, en nossas paupras, mo ventireivlas vallas, la cuntentientscha, la libertad e la pasch. Ei gliei igl Altissim, che ha nus schurmiau, che ha teniu lunsch da nossa cara patria tonta sventira, che ha dau a nus ruasseivels dis, fertont che dus grons pievels confinonts han surportau tuts ils spavents dell' ujara — avon el sbassein nus il tgau, nus figls della libertad! Nus compignassen vus, cars lecturs, tras las contradas svizzeras, mussond a vus tgei la entelgientscha, unida cun ina buna educaziun ed ina energica activitad po exequir, tgei buns e sincers compatriots nus havein ellas valladas dil Rein, della Aara e della Rhona. Era solazzeivlas, seriusas ed instructivas raquintaziuns lessan nus portar a vus, maletgs ord la veta morala, figiend ver, co il bien victorisescha adina sur dil schliet; maletgs ord la veta sociala, co auters pievels vivan e seguvernan, lavuran e sesforzan per adina meglierar pli lur posiziun.

Cars lecturs, quei ed auter less il «Glogn» porscher a vus, sche mo sias eunc fleivlas forzas lubessan quei ad el. El ei eunc giuvens e drova benevolents cors, che hagian in gienerus plaid per el, benevolents cors, che dettien ad el il «*beinvegni!*» Pella emprema gada ch' el compara, acceptei silmeins sia buna veglia; el porscha a vus il meglier ch' el



ha, enquera d' encuraschar il bien e de far frunt al mal, nua ch' el sa e po. Sch' il pievel romonsch honorescha el cun sia benevolientscha, sch' el anfla in refugi ellas casas grischunas, sche tuorna el in auter onn per spluntar vid vos eschs e vid vos cors, tuorna cun novas forzas per vegnir suenter a sias empermischuns.

*Dieus e buns amitgs segien cun el!*

Ei era ils 19 de Fevrè digl onn 1803 che la veglia republica dellas «Treis Ligias», cedend allas domondas dil temps, entrava definitivamein sco cantun suveran ella Confederaziun svizzera, culla qualla ella haveva da vegl enneu manteniu fetg amicablas relaziuns. Dapli quei moment ein ils destins della Svizera stai ils nos e pilver! nus pudein engraziar Diu per ina tala midada, igl Altissim e quels vegls e bravs patriots, che han teniu ad ault la bandiera federala el Grischun, cura che spiritus, mo ambizius aristocrats encurevan d' alzar quella dil particularismus, havend en mira bucca schibein l' independenza e l' absoluta suveranità dil cantun Grischun, sco lur agien interess, igl interess de, sco avon temps, tschoccantar il pievel, per regier, sche bucca despoticamein, silmeins supremamein (1814). La giesta caussa ha triumfau ed il Grischun ei per nossa ventira restaus in member della Confederaziun svizzera; per nossa ventira, schein nus, e tgi ch' enconoscha mo superficialmein la historia politica e sociala de nossa patria gienerala, quel vegn a partecipar nossa oppiniun. Nus selubin mo de far

endament, co nossa posiziun diplomatica e militèra ei tut pli solida e honorada, suenter che nus formein ina part della Svizzerà; nus lein mo patertgar vid las grondas perfecziuns en nossas postas, vid il megliurament de nossas communicaziuns, vid in pli adequat pei de muneida etc. Mo quei ei eunc buccatut tgei che la Svizzerà ha porschiu e porscha a nus. Biars de nos stimai lecturs han visitau ils cantuns confederai e han viu quels schubers e beinstonts vitgs, quels praus verds e bein cultivai, quels rehs e vivs marcaus; dapertut han ei remarcau fabricas, nua ch' il pauper luvrè anfla hundreivlamein peun per el e per ses affons; casaments de scola, manai si per ina solida educaziun religiosa e morala della giuventetgna; grons e spazius edificis, consacrai a quels che la miseria e las malsognas han snegau in tetg patern. Leu ora en schi bia cantuns flurescha l' industria, leu ei il beinstar da casa, leu regia in spèrt de caritad e de patriotismus, dal qual nus havein nagin' idea. Senza dubi ha il sulegl era leu sias umbrivas, mintga tiarra e mintga pievel ha ses defects, mo tonaton san ins dir cun tutta raschun: La Svizzerà ei compleinamein alla portada della civilisaziun, ella sesanfla silla via dil progress. Cars lecturs, tgei eis ei, che ha giu schi legreiblas consequenzas? Ei gliei ina solida e seria

### **educaziun.**

Gie, stimatissims, ina *buna* educaziun ei il fundament principal de tut beinstar dils pievels ed avon tut dils pievels *libers*. Nies cantun posseda ina constituziun absolutamein democratica, mo nus pretendin,



che nua che l' educaziun dil pievel meunca, sapi il spért democratic bucca flurir rigurusamein. La democrazia ei la pli nobla fuorma, ella qualla in pievel sappi seguernar; mo sche quei pievel sa bucca entelgir ils *vers* elements della libertad, sch' el enconoscha bucca tgei ch' ei fa de basegns ad el, sch' el senuspescha de portar unfrendas sigl altar della patria, sch' el selai regier dalla scuidonza e dagl egoismus, sch' el muossa mo ina devoziun exteriura senza la vera pietad dil cor, sch' ei in tal pievel — e fissan sias instituziuns politicas eunc infinitamein pli liberalas — bucca veramein *libers*. E pertgei? Perquei ch' ei meunca ad el la vera moralitad e senza moralitad dat ei nagina libertad; perquei ch' el vegn duvraus suenter plascher dallas partidas e dals magnats e nua che la constanza politica meunca, meunca era la libertad. Nus tschentein pia si il principi: *senza instrucziun ed educaziun, nagina libertad*.

Grischuns! sche nus lessan mo imprendar ina gada de apprezzar il bien, il gron ed il nizeivel, che autras tiarras ed auters cantuns mettan mintga di avon ils égls a nus. Spezialmein nus Sursilvans duessen plantar en en nos cors in spért pli ault, pli nobels, pli patriotics, pli gienerus che nus pudein segloriar de haver. Sefigiein mo naginas illusiuns: nus essen eunc lunsch anavos en nossa veta industrial, commerciala, morala, sociala e politica. Il sentiment *sulettamein* per vaccas e cauras, per lidimès e malschubras e stretgas vias meina nus bucca lunsch. Tut respect pell' agricultura — ella ei il pleun ded aur per mintga pievel — mo ultra de quei stuein

nus gie bucc' emblidar, ch' il temps marscha rigurusamein vinavon e che tgi che tegn bucca pass cun el, resca de vegnir bess anavos per adina. Ils Sursilvans ein adina stai amitgs della libertad, mo giest egl interess de quella libertad stuein nus, aschi lunsch sco nossas relaziuns lubeschan, sesforzar de luvrar pil progress moral e politic. Nus duessan, pudessan e savessan operar pli bia pil beinstar gieneral, pella honor de nossa vallada, sche la buna veglia e la vertid patriotica — che meunca tier nus mo memia savens — mass peis a pèr cul saver e puder. Nus havein viu daquort ils dus grons spitals a S. Gagl, ils imposants edificis de scola a Turitg ed a Winterthur e veramein, cars Grischuns, nus havein pign dretg de sefar grons cun talas ovras!! Vesan ins a marschont in battagliun grischun — tgei parada! Umens sco quolms, fermes sco bests ord ils uauls primitivs della veglia Rezia, stattan els ellas rietschas visavi als battagliuns ded auters cantuns. Mo considereschan ins nos vitgs, nos curtins, nos praus, nossa pumèra, nos casaments, nossas vias e principalmein nos uauls, sch' ein ins bunamein tentai de vegnir tiella conclusiun, ch' in segi en bia logens mal s'entardai ed eunc lunsch anavos. Ein pia ils tschentanès vargai senza nàgin progress per nus? Sesaulza, pievel sursilvan! l' ura dat, il temps ei cheu, malura a tgi che seprofitescha bucca dil moment favoreivel! Nus havein las pli sontgas obligaziuns bucca mo encunter nus sez, mobein era encunter las gieneraziuns futuras. Avon tut segi *l' educaziun* de nos affons nies intent, ultra de quei in *ver* meglia-



ment de nossa posiziun sociala e politica; metteien en bien uorden nos vitgs, nossas casas, nos funs, nossas vias, nos uauls, cultiveien ina vera moralitad che schendra vera libertad e nos descendents vegnan a benedir nossa memoria e la patria ad esser a nus engrazievla per nossa buna ed energica veglia!

Denton, cars lecturs, dein nus bucca si la speranza sin megliers dis e luvrein rigurusamein vinavon, bein savend ch' ei dat umens illuminai en nossa tiarra, che participeschan las giestas e raschuneivlas ideas dil temps e che han nagina outra ambiziun, che de sclarir si il pievel sursilvan e de porscher al pauper ed al malseun in assil de pasch, consolaziun e levgiament. Sche quels umens sesuttamettan voluntariamein ad in' aschi greva interpresa senza agien interess, sche pudein nus Sursilvans bein era far enqual sacrifici, nus che havein tut il gudogn. Schon ei la scola real-industriala a Glion clomada en veta ed empermetta ils pli bials fretgs. Quei institut dei educar la giuventetgna, educar ella per tuts basegns, e quei senza differenza della tiarra, della slateina, della posiziun sociala, della religiun. Era glieut carschida, che anflan per bien de extender lur enconoschientschas, deien cheu anflar quei ch' ei enqueran. Ina solida instrucziun, correspondent a als basegns dil temps e della tiarra, quei ei quei ch' il numnau institut vul. Mo quels amitgs dil pievel secuntentan bucca cun quei; era il pauper ed il malseun drova agid ed ad els sto ei vegnir gidau. In spital ei vegnus indispensabels per nossa Surselva, ch' ei aviarts a *tuts*, al pauper sco al reh, al Protestant sco al



Catolic, al Grischun sco agl Jester. Ils emprems preparaments tier in tal institut ein schon fatgs, pliras casas ed in bi curtin en ina posiziun seuna e rienta dil vegl marcau de Glion schon cumpradas, in per part niev bagetg quasi menaus si. Sursilvan! in schi niebel, in schi sogn intent meretta laud, meretta susteniment. La caritad encunter il proxim ei l' emprema obligaziun dil ver cristgeun, dil sincer patriot e la gienerusitad ei la vertid cardinala dil republicaner! — Patertgei che sez era la pli pintga offerta ei buna, essend ch' il pign enschen-drescha il gron — patertgei quei e gidei mintgin suenter sias forzas. Daven cugl egoismus, cugl interess, culla scuidonza, cun tut quellas miserias che dishonoreschan in cor viril — e nossas valladas vegnan a guder tuts ils beins della civilisaziun, della caritad e dil patriotismus.

Ed aschia prendein nus per uonn comiau da nos stimai lecturs ed amablas lecturas e clomein nus tier ad els in legreivel: sin seveser! Possi igl onn 1867 esser in onn de pasch e de prosperitad per nossa patria, in onn de ventira e de cuntentientscha per nossas familias. Lein luvrar pil beinstar gien-eral, lein exercitar *toleranza* e *caritad* ed oravon tut emblideien bucca vi ils plaids dils babuns che, animai dal niebel avat Peter Pontanningen, engiravan avon quater tschentanes sut il venerabel ischi de Trun:

«Ded esser e star buns Confederai, aschi ditg sco quolms e vals stattan.»

Dieus, il Tutpussent, segi cun vus e cun nus!

Mintga pievel ha ses umens destingui, che muosan ad el la via dil bien, mo il bien vegn raramente apprezzaus, aschi ditg sco el viva e lavura. La calunnia e la scuidonza ein mo memia savens la sort de quels che han in cor aviert per lur confrars, che enqueran de enrihir il scazi scientific ch' il mund posseda, gie, che unfreschan si veta e ventira pil beinstar gieneral. Ei glier per quei ina sontga obligaziun dellas suondontas gieneraziuns de semussar engrazieivlas encunter quels marters della scienza e della humanitad, realisond las aultas ideas che quels da lur temps han proclamau e tenend en honor lur memoria. Il «Glogn» enquera de silmeins per part vegnir suenter a quell' obligaziun, purtond a ses stimai lecturs la biografia ded in um, che vuleva ed encureva mo il bien ed igl ault, mo che savens ha retschiert nagina outra pagaglia, che las persecuziuns ded umens tschocchentai e fanatisai — ded in um che malgrad quei viva eunc ella memoria dil pievel sursilvan ed al qual il perdert ed en nossas valladas bein enconoschius Prof. Teobald ha dedicau en sia bial' ovra sur «la Surselva» in cauld e meridau salid — quei um ei *Pader Placi a Spescha*.

Nus secartein de far caussa grata a nos stimai lecturs, volvend el lungatg matern ils plaids dil sura numnau auctor, sina quei che nus emprendeien de tener ad ault quels vegls umens cun lur niarva de fier, cun lur patriotismus, cun lur cor pleins noblezia e curascha. Ei schai ell intenziun dil «Glogn» de mintg onn dedicar a ses lecturs tallas biografias e l' historia de nossa Surselva posseda bein umens che merettan de vegnir transmessa alla posteriurità.